



پوهاند دوکتور مجاور احمد زیار

زموږ د هیواد له نومیالی ژبپوهاند ،
ادبپوهاند ، مخکښ شاعر ، لیکوال ، علمي او
اکادېمیک شخصیت استاد پوهاند زیار سره مرکه

مرکه وال : انجنیر عبدالقادر مسعود

د بلې هرې بشري ټولنې په څېر زموږ پښتني-افغاني پوهان او فرهنگیان هم د خپلې ټولنې د پرمختیایي بهیر لوکوموتیف بلل کېږي. او په دې توګه د خپلو وګړو او پرګنو د ښوونې، وینونې او لارښوونې چاره پرمخ بیایي. د تېرمهال،

وسمهال او وستر مهال یو روڼ او روښان انځور یې مخې ته ږدي. له خپل ملي پېژندنې او ارزښتونو او په پای کې یې له ځان او جهانې خبروي.

زموږ د وسمهال او بیا لومړني اکاډمیک پښت د پوهې او فرهنگ له مخکښو استازيو او ځلاندو څېرو څخه، چې نژدې شپېته کاله یې د خپلو هېواد والو زړونه او ذهنونه د نومهالې پوهې او فرهنگ په وړانگو وړانگن ساتلي دي، یو هم زموږ د هېواد نوميالی پوهیال، انډیال، فرهنگيال او جنگيال او څو اړخيز منلی شخصیت ژبپوهاند او ادبپوهاند، لیکوال، رسنوال او تکړه وينا وال پوهاند دوکتور مجاور احمد زیار دی چې د اند و ژوند د یوه لنډ جاج په ترڅ کې یې ورسره کړې مرکه ستاسې پښتو او پښتون مینو لوستونکیو مخې ته ږدو:

د پوهاند دوکتور مجاور احمد زیار اند و ژوند:

پوهاند دوکتور مجاور احمد زیار (۷۴) کاله وړاندې د ننگرهار د مزینې رود په حصارک کې د ژوند پرمخ سترگې پرانېستي. لومړنی ښوونځی یې په خپل کلي او کامه کې په خواری او مزدوری سرته رسولی. تر څلور کلنو دیني او ادبي زده کړو وروسته یې د کابل په شپېښو منځنیو او دویمنیو ښوونځیو "ابن سینا او دارالمعلمین" کې د زده کړو چانس لاسته راوړی دی.

پر (۱۹۶۲) ز. کال یې د کابل پوهنتون د ژبو او ادبیاتو له پوهنځي څخه بریلیک ترلاسه کړی دی. د دغه پوهنځي د پښتو او ژبپوهنې د څانگو د پوهنیز - څېړنیز غړي په توګه یې څلور کاله د افغانستان د ژبپوهنې د اتلس رغاوڼې د پروژې له مخې د پښتو او یوشمېر نورو لږه کیو ژبو څه له پاسه سل گړدوده (لهجې) د هېواد له ګوټ ګوته راټولې کړې او څېړلې دي.

ده په سویس کې له (۱۹۶۲ تر ۱۹۷۲ز) کال خپلې زده کړې پرمخ یوړې او د آریاني ژبپوهنې، ادب پوهنې او توکمپوهنې په څانگو کې یې ماسټري او دیفل دوکتورا ترلاسه کړل. هېواد ته یې له ورسټنېدو راهیسې څه له پاسه درې لسيزې د کابل پوهنتون د اړوند پوهنځي د پښتو ژبې او ادب ښوونه پرمخ یوړه..

له (۱۹۸۴-۱۹۸۶) ز. یې د برلین د هومبولت پوهنتون د ختیځپوهنې په څانگه کې د مېلمه استاد په توگه د افغانستانپوهنې د ښوونې چارې سرته رسولې او دوه کاله (۱۹۹۴-۱۹۹۶) ز. یې د پېښور پوهنتون د پښتو ماسټري او ډاکټري څانگې د (Visiting Professor) په توگه دنده پرځای کړې او راوړسته یې پر (۱۹۹۶) ز.

د کورني پیوستون (Family Reunion) پر بنسټ د انگلیستان په پوهنتوني ښار "اکسفورډ" کې د مېشتیا رښته په برخه شوې ده.

د غلته پر لیکنو او څېړنو بوخت دی او د اړوند پوهنتون ماسټري او ډاکټري نوماندانو ته د لکچرونو ترڅنگ د تېزسونو لارښوونه کوي او په ترڅ کې د لندن او کېمبریج پوهنتونونو له آریانپوهانو سره خپله همکاري هم پرمخ بیايي.

څېرمه چارې او دندې:

(۱۹۷۲-۱۹۷۵): د ژبو او ادبیاتو پوهنځي د وړمې مهالنۍ او نورو پښتو څېړونو چلونه.

(۱۹۷۸-۱۹۷۹): د افغانستان د علومو اکاډېمۍ د پښتو څېړنو د نړیوال مرکز مشري.

(۱۹۸۰): د ملي موزیم او ملي ارشیف د بیا رغاونې د کمېسیون غړیتوب.

(۱۹۸۰): د افغانستان د سولې ، پیوستون او دوستۍ د سازمان مشري .

(۱۹۸۰-۱۹۸۴): د کابل پوهنتون د ژبو او ادبیاتو د پوهنځي مشري .

له (۱۹۹۱) راهیسې د علامه سید جمال الدین افغان د فرهنګي ټولني مشري .

استاد پوهاند زیار د خپلو ارزښتمنولیکنو څېړنو ، پنځونو ، ښوونې او روزنې په وسیله زموږ د پښتو ادب بن رنگین او ښیرازه ساتلی دی . د ده د قلم په وسیله په دغه ښکې په پرله پسې ډول نوي نوي گلونه را ټوکیري او غورږیري . د ده د علمي او تحقيقي آثارو شمیر (۱۳۰) ټوکو (کتابونو) او (۳۱۰۰) لیکنو ته رسیږي . د ا لیکنې د نورو څېړنیزو- لیکنو تر څنګ هغه رسنیزې لیکنې او شننې دي چې دهیواد په ورځپاڼو ، مجلو ، مهالنیو خپرونو ، رادیو او تلویزونونو کې په هیواد کې دننه او بهر په پښتو ، دري انګریزي او آلماني ژبو خپرې شوي دي . د ده علمي او ادبي هستونې او ژباړنې په درو برخو کې را لنډېدای شي :

۱- پوهنیزې څیرنې

پښتو نومترنگونه یا اسمي ترکیبونه (په الماني ژبه) ، پښتو پښویه (گرامر) ، پښتو ویي پوهنه ، پښتو لیکلار ، پښتو شعر څنګه جوړیږي ، پښتو او پښتانه د ژبپوهنې په رڼا کې ، پټه خزانه یوه لغوي خزانه ، پښتو سیندګی (هممانیزونه) ، پښتو سیندګی (نویزونه) ، انګریزي- پښتو سیندګی (سربلونه + اوستربلونه) ، د خوشحال ادبي پښتو ، د یوې کره پښتو لیکلارې لارښود ، د ژبپوهنې بنسټونه ، غږپوهه او د پښتو پښویي (گرامر) ، درېیمه بشپړه او کره پوهنتوني (اکادمیکه) څېړونه . همداراز یې د پښتو آږپوهې (اېتمولوجی) رومبی ټوک (ا-ب-ت-ټ) تر چاپ لاندې دی او د نویزونو (سیندګي) غځېدلې بڼه هم چاپ ته نوې چمتو شوې ده .

۲- ژباړنې

پښتانه او وروڼه مليتونه، د کنیشکا د سره کوتل ډبرلیک (له الماني ژبې)، پته خزانه (پر الماني ژبه) او گڼې دوه اړخيزې (پښتو-الماني) او (پښتو-انگرېزي)

۳- ادبي (پېيلې او ناپېيلې) ټولگې

زنداني نغمې، سوزونه او سازونه، وينه او مينه، گلکڅونه، گلولې، اندوژوند، اندو واند، رزم و بزم، پوهه او گروهه، د سپرونو نڅا، گلييونه، خڅواکي، زما نړۍ، د مرجانونو څانگې، نوې پېړۍ او نوې زړۍ، اورو وينې، ساندي او سندري، مينه د زړه په وينه (ناول) او ناپېيلې (نثري ټولگه) او يو گنشمېر نورې ناچاپه پېيلې او ناپېيلې ټولگې.

پر دغو ټولو علمي-فرهنگي هلو ځلو سربېره د افغان-پښتني ټولني دغه هڅاند او نوبتگر پوهاند او ليکوال نژدې څلوېښت کاله د "يوې-کره ليکنې-پښتو" او "نوي-ازاد پښتو شعر" غبرگ غورځنگونه هم له سترو بريو او برياوو سره پرمخ وړي او له دغه پلوه يې هم د خپلې ژبې او ادب د نړيوالې سيالۍ د جوگه کېدو لپاره يوه بېسارې اغېزمنه ونډه پرځای کړې ده (اکسفورډ، نوېمېر ۲۰۱۱).

استاد عبدالروف بينوا زموږ د هيواد پياوړی او نوميالی ليکوال او شاعر د استاد زيار د (گلکڅونه ۱۳۲۲) نومي شعري ټولگې په تړاو داسې ليکي:

((...ده دا خپل گلکڅونه يوازې د زلميتوب د مينې او هوس لپاره حصار کړي نه دي، بلکې د خپل هېواد، د خپل ولس او د اوسنۍ نړۍ د ټولنيزو نابرابريو هغه نارې سورې او کوکې يې هم په کې وهلې دي، چې د ده انساني عواطف يې لروزلې او بشري احساسات يې ورپارولي دي...))

استاد زيار يو خورا ډېر کارى او نوبتگر پوهيال، انديال، ليکوال، رسنوال، ادبي او ټولنيز نقاد، محقق، ژبپوه، ادبپوه، توکمپوه، تاريخپوه، څيړونکى، داستان

لیکونکی، ژباړونکی، ادیب او شاعر دی. دی له ژبې او ژبپوهنې سره د وبله اړیکو له لارې پر بېلابېلو اجتماعي علومو لاسرسی موندلی او له تاریخ او فلسفې رانیو لې تر توکمپوهنې، ادبپوهنې او ان پښتو بدل مېچ (میزان الشعر) پورې اړوندې لیکنې خپرې د ژبپوهنې له گوټپېره تر سره کوي او په دې توگه د بېلابېلو مشترکو څانگو، لکه ژب- ادبپوهنې، ژب- فلسفې، ژب- ساپوهنې، ژب- توکمپوهنې او داسې نورو مېتالنگویستیکي (ماوراء العلم اللسانی) پوهنیزو شننو او ارزونو کې یو ځانگړی علمي-تحقیقي مېتود او لارو لېله پر کار اچوي. پخپله د ژبپوهنې ساینټیفیکې څانگې یې، لکه غږپوهنه- د غږونو د زیږ (تولید) له پلوه له ژوند پوهنې (بیالوژۍ) او (نوري) فیزیک، بیا د یته اړ باسي چې لبر اتوار ته هم سروردننه کاندې، همداراز د آریو هیزو (ایټیمولوژیکي) څیړنو لپاره لرغونپوهنې او ډبرلیک پوهنې (epigraphy) ته مخه وکړي.

اکادمیسن کاندید بناغلی ډاکتر اکرم عثمان، چې زموږ د هیواد یو وتلی او نامتولیکوال او نومیالی کیسه لیکونکې او دلورقلم خاوند څښتن دی، په خپله یو لیکنه کې د استاد زیار د ادبي او فرهنگي شخصیت په اړه داسې وایي:

((...زندگینامه و کارنامه های این دانشمند فرزانه بارها بر پیشانی نامه های چاپی اعم از روزنامه ها، هفته نامه ها، ماهنامه ها، سالنامه ها نقش بسته اند و همگان واقفند که "پروفیسور زیار" مردی خود ساخته و خدا خواسته میباشد. و در کارزار زندگی رهین بازوان زورمند و خستگی ناپذیرش میباشد که یک عمر در برابر ناملايمات و شدايد زندگی رزمیده و از او قلمزنی آهنین پنجه و بی ترس ساخته است.

پوهاند زیار چنانکه واقفیم او در دوران تحصیل در داخل کشور نه فقط پژوهنده ممتاز و استثنایی بوده بلکه در خارج از افغانستان نیز خوش درخشیده و مراتب کمال علمی را چنانکه باید تا آخر پیموده است.

خالی از هر تردید و تعارفی او در گستره های زبانشناسی تالیفات معتبری به چاپ رسانده و در عرصه های ادبیات ایجادی و آفرینشی نیز نوشته های ماندگاری آفریده است.

او در زبان پشتو شاعری برجسته و شیرین کلامیست و مضامین گوناگونی از جمله موضوعات اجتماعی، عاطفی و تغزلی را تجربه کرده است او در آن شعرها آگاهی ارجداری را پرورانده است.

او در آثار منشورش هم زبان گیرا و شیوا دارد. در هجرت نیز با ملاحظه شرایط آواره گی و دوری از وطن شاغل کارها و فعالیت های انسانی، فرهنگی و مطبوعاتی چشمگیری بوده گرداننده و برگزار کننده محافل علمی سودمندی بوده است، سخنانش همواره تابع نیاز روزگار و جامعه بوده و از آزادی های قلم و اندیشه دلیرانه پشتیبانی کرده است.

در باره این دانشمند بلند اندیشه هرچه بنویسیم باز هم کم نوشته ایم. او در کار مردم پروری، درون پروری و مضمون پروری از پیشکسوتان جامعه روشنفکری ماست.

او ناظری تیزبین بر روح زمانه ما می باشد. باشد که از برکات پرداخته های او روز تا روز دل و دماغ مردم ما بیشتر باز شود و این شخصیت وسیع المشرب و پاک رأی کماکان بر تارک ادبیات و فرهنگ ما بدرخشد....))

پوهاند زیار پر رسمي پوهنتوني کچ د پښتو ژبې او ادب د لومړني اکاډمیک استاد په توګه سم نیم ژوند ښوونې (تدریس) ته ځانګړی کړی او تر بل هر نومهالي استاد یې ډیر شاګردان روزلي، پاللي او ثمرته رسولي دي. او له ټولګي (کلاس) را بهر یې هم د پښتو ژبې او د پښتو ادب او فرهنگ لپاره په بیلابیلو برخو کې او د پښتو ژبې د روزنې، پالنې، ودې او پرمختګ په اړه بې ساري، ګټور او ارزښتمن کارونه او د ستاینې او یادونې وړ خدمتونه ترسره کړي دي، او د پښتو ژبې لمن یې درنه کړې ده. ده په سلګونو علمي او تحقيقي مقالې د ژبپوهنې او بیا آریانپوهنې په برخه کې په ملي او بین المللي کچه لیکلي دي. ده د پښتو نیولو جېزم ته ځانګړی هیزه او پرله غښتې (مسلکي او سپستما تیکه) بڼه ورکړې چې د وییپوهنې په درسي کتاب کې یې په دغه تړاو نومهالي علمي مېتودولوژی آرونه او دویونه (اصول او قواعد) پر ګوته کړي دي. مخبېلګې یې هم له زړو متونو او ګرډودونو راټولې کړې او په دې چم یې د پرمختللو ژبو په څېر د څلور ګونې پښتو وییپانګې بنسټ اېښی دی.

استاد عبدالروف بینوا د زیار صاحب د ادبي او فرهنگي شخصیت په اړه داسې وایي:

((...که څه هم د شینوارو په (حصارک) کې پیدا شوی دی، خو له کوشنیوالي څخه نه حصارېدونکی طبیعت لري. ځکه یې نو (زیار) ځانته تخلص ټاکلی دی چې د ده د تلاش، سعې، فعالیت او تجسس ښکارندوی دی... خو کاله وروسته چې وطن ته راځي، د ژبپوهنې متخصص او د پښتو ژبې د ګرډود د وچ ډګر ستر ګرډودوال ځنې جوړ شوی او د نویو وییونو (لغتونو) په جوړولو کې یې هم لوی لاس موندلی وو...))

د پوهاند زیار علمي او ادبي شخصیت یوازې په پښتو ژبه پورې اړه نه لري، ده په نورو ژبو هم لیکنې کړې دي. ده په پارسي ژبه کې پر شعر سربېره په زړه پورې څېړنيز آثار هم لیکلي دي. دی په انګلیسي، الماني، روسي، عربي او نورو لرغونو اروپایي او آریایي ژبو پوهیږي. د ده علمي، ادبي او فرهنگي شخصیت زموږ د هیواد په ټولنیز، سیاسي، علمي، ادبي او فرهنگي محدوده کې محدود نه دی پاتې شوی. د سیمې او نړۍ پر کچ یې آثار د پاموړ او اخځوړ دي او په اړوند څانګپوهیز ډګر کې د پوره نوم او نښان څښتن دی. د هېواد دننه او دباندې په ډیرو علمي، فرهنگي او سیاسي پوهنځو او سېمینارونو کې گډون کړی، او خپلې لیکنې او ویناوې یې پکې اورولي دي. له اروپایي او امریکایي آریانپوهانو او افغانپوهانو سره څانګپوهیز اړیکي پالي، همکاري او راکړه ورکړه ورسره لري او هغوی ورته د یوه ستر علمي، سیاسي او ملي مفکر، ژبپوه، ادبپوه، توکمپوه او اکاډمیک شخصیت په سترګه گوري.

بناغلی صدیق کاوون طوفاني چې زموږ د هیواد یو پیاوړی او نوښتگر شاعر او ټولنیز شخصیت دی، د استاد زیار د علمي او ادبي شخصیت په اړه داسې وايي:

((... پوهاند ډاکتر مجاور احمد زیار زموږ د هېواد د هغو سترو او

نومیالیو فرهنگیانو له ډلې څخه دی چې خپل ټول ژوند یې علمي او فرهنگي چارو ته ځانگړی کړی دی.

د زلمیتوب له کلونو بیا تر اوسه په نه ستړي کېدونکې او پرله پسې توګه په پوهنیزو څېړنو، علمي لیکنو او شعري هستونو بوخت دی. لیکنې او پلټنې یې د پښتو د اوسني پښت د ادبي هاند وهڅو د لارې مثالونه دي.

زیار صیب د خپلو نورو سترو کارونو تر څنګ، د نویو ژبپوهنیزو او ادبپوهنیزو لارو چارو په دودونه کې خورا ډېر زیار اېستلی او له بې شمېره ستونزو سره یې مبارزه کړې ده.

په اوسنۍ پښتو ژبه کې د ښاغلي ډاکتر زیار د قلم له برکته اوس اوس یو زیات شمېر داسې لغتونه او ګرڼې استعمالیږي چې څو کاله مخکې چا اورېدلې هم نه وي او پر ځای یې د نورو ژبو له تورو او لغتونو څخه کار اخیستل کېده.

همداراز په زغرده ویلای شم چې ډاکتر صیب زیار د پښتو د آزاد شعر له ښاغلو او ویارلو سر لارو څخه دی چې په خپلو هستونو یې پښتو ادب او په ځانګړي ډول پښتو شعر ته ښېرازي او رنگیني ښلې ده...))

استاد زیار د خپلو علمي، ادبي او اکاډمیکو فعالیتونو تر څنګ خپل انساني احساسات او عواطف، لوړ خیال او ژور فکر د شعر په خوږه او پسته ژبه هم څرګند کړي دي. د استاد زیار نثري او شعري هستونې، نه یوازې له څرنگیز، بلکې له څومره بیز پلوه هم درېکار تر بریده رسولې دي. د یادونې وړ ګڼم، چې ده د پښتو شعرونو تر څنګ پارسي، انګلیسي او الماني شعرونه هم لیکلي دي. ارواښاد بیرنگ کوهدامني، چې زموږ د هیواد د پارسي ژبې یو تکړه او نوبتګر شاعر وو، په خپله یوه لیکنه کې د پوهاند زیار صاحب د ادبي او فرهنگي شخصیت په ارزونه کې داسې کاري:

((... گذشته از این، دکتور مجاور احمد زیار در راه تشکل زبان واحد معیاری و ادبی پشتو و وضع دانشواژه های نوین پشتو در برابر برخی اصطلاحات و واژه های خارجی کوشش های بایسته ی به سامان رسانیده است که بر ارباب علم و ادب پوشیده نیست. پوهاند دوکتور زیار را میتوان از پیشگامان شعر آزاد پشتو دانست که از سال های پیش قالب سنتی را شکسته و در اوزان آزاد تجربه های کرده

که راه او را دیگران دنبال کرده اند. کوشش های این زبان شناس شاعر در راه نجات شعر پشتو از ابتذال و توقف نیز در خور یاد آوری است که با جسارت یک شاعر و منتقد نترس درین راه همیشه مبارزه کرده است....))

استاد زیار د نریوالی سیالی په موخه بېلابېل ځېلونه (فورمونه) ازمايلي او رادود کړي دي. غزل چې په دوديز ډول له پښتو څخه تر شپاړس څپيزه رسېده، ده له دوه څپيزه تر اتهويشت څپيزه ازمايلي او ازاد او په تېره سپين شعريي تر (۵۲) څپيزه پورې غځولی دی چې په پښتو بدل مېچ ((پښتو شعر څنگه جوړېږي)) کې په زړه پورې بېلگې سهي کولای شو.

پوهاند علامه عبدالحی حبيبي یو وخت د زیار صاحب په اړه کښلي ول:

((... د پښتو د اوسني شعر د تنکي بڼې یو بل غورېدلی گل دوکتور زیار دی. په زړو قالبونو کې نوي موضوعات ځایوي، خو په دې وروستیو کې یې د شعر فورم هم اوښتی او د فورم او فون په لحاظ منظومي نویوالی لري...))

په رښتیا سره، استاد زیار د نومهالی نوښتگرانه پښتو شعر و ادب هغه سرلاری شاعر دی، چې په دې برخه کې یې د نورو شعري فورمونو تر څنگ د آزاد او سپین او ان ناپېيلي (منثور) شعر یو زړور لارښود او مبلغ پاتې شوی او په دې لاره کې یې، د کاوون توفاني صاحب په تایید ډیرې هلې ځلې او سرسخته مبارزه کړې ده.

اجمل خټک، چې یو وتلی، تکړه او نامتو شاعر تېر شوی، د زیار صاحب د شاعری د ملي او انساني ولولو او عواطفو په اړه داسې وایي:

((... زیار په سینه کې د شاعر زړه هم لري او ژبه هم، د یو داسې شاعر زړه چې د ښکلا او مینې خوندونه او دردونه هم محسوسولای شي او د ژوند او محنت ارمانونه او محرومیتونه هم. دی داسې شاعر دی، چې ژبه یې د خپلو خواهشاتو له تاوه نه تاوېږي، بلکې د خپل محیط او انسانیت په غم ککړه ده، د انسان د ژوند له هرې

موضوع، مضمون او کار سره خپل تعلق څرگندوي او له هر تعصب او تنگ نظری نه پرته په خلوص، بلکې لېونتوب سره خدمت کوي.)) دی همدارنگه زیاتوي: ((زیار د خپلو شخصي خواهشاتو په خوب ویده شاعر نه دی، د خپل هېواد او ولس په غم لرلی، بیدار لیکوال دی. زه هر وخت زیار صاحب او د ده ذهن د تحقق او څېړنې په کار کې مصروف وینم. د ده شعرونه د ده د ذهن پیداوار دي....))

استاد زیار صاحب هغه نومیالی، هېوادپال، زړور، د تینګ هوډ او وېلاړ، د درانه او سپېڅلې گروهې او ایمان خاوند شخصیت دی چې د پښتو ژبې او ادب و فرهنگ د غورېدا او پیاوړتیا لپاره یې بېساري هلې ځلې او لارښوونې کړي دي. بناغلی گل افضل ټکور، چې یو پیاوړی شاعر او تکره لیکوال دی، په خپله یوه لیکنه کې استاد زیار په اړه داسې وايي:

د خو شحال قدر که اوس په هیچا نه شته

پس له مرگه به یې یاد کا ډیر عالم

((...د پوهاند صاحب زیار د شخصیت ډیر اړخونه دي، دهغه د ژوند او اند په هره برخه ډیر څه لیکل کیدلی شي، استاد د پښتو ژبې لوی عالم، ژبپوه، خوږ ژبې شاعر لیکوال څیړونکې او ډیر مهربانه استاد او لارښود دی. زه خپل ځان ډیر نیکمرغه بولم چې استاد له ډیرو کلونو راهیسې له نژدې نه پېژنم، او له هغه نه مې ډیر څه زده کړي او اوریدلي دي، عمر یې ډیر او په قلم یې برکت شه، چې خواري پښتو ژبې ته نور هم گټور او تلیاتي علمي او ادبي اثار وړاندې کړي....))

استاد زیار د یوه ځانگړي شاعرانه سبک و ستایل څښتن دی. په ډیرو لوړو خیالونو او نوښتگرانه انځورونو او سپمبولونو کې ژوره ټولیزه انساني او بیا پښتني-افغاني مینه رانغاړي. دهېواد و د هیوادوالو ستونزمن ژوند، ژغور و

ازادي، سوله اوسو کالي، ځانو اکي او ولسواکي، پښتني او افغاني ارزښتونه
انځوروي، او بيا په ټوله کې د نړيوالې سيالۍ لپاره سوچ کوي، لکه په دې
شعرونو کې:

د شعر کلپنغله

توره شپه و ترهېده،

چوپه چوپتيا ورسره ورپرېدېده،

د کاروان ستوري اسمان لار ونيوه...

شعر راوتوکېده.

د هريو شعر پيل و پای

که لوی څښتن په خپل قلم ليکلی،

خو ته يې هرگوره

زما د هريو شعر د تول و تال کلپنغله !

لندن، (۲۰۰۸/۸/۸)

د وېلاړ متره

ارام جهان،

ارام انسان...

څه خوب و خيال،

خه گرانه هيله، اسره،

خه پاک سپېڅلی ارمان !

* * *

خومره ناپايه غځېدلي لاره،

خومره نغښتلي واټنونه ترشا،

خومره لا مخ ته نانغښتلي پاتي؛

پکې نگوښلي خه بېشمېره مرجاني قافلي،

پکې لوټلي خومره لا ډېرې ورېښمېنې جويې !

* * *

خو بياهم خوښې چې يې ژوند سا اخلي لا

او د لا نوي وېلاړ مټري په ملتيا بدرگه،

درومي پرمخ د لا وياړلو ارتو بېرتو گلورشوو پر لور !

اکسفورډ، (۲۰۰۸/۹/۱)

اویا:

یه لالهنده روده

یه د سپین غرله سپینو سترگو

رابهانده روده،

یه مست څپانده

لالهاندە رودە!

دا ترانې

چې د خپو پر شونډو ستاکړي

غځونې هسې،

زما پر ژوبل زخمي زړه

راوروي تېر هېر يادونه

پرله غښتي پسې،

هغه کيسې چې يې يو ته پرې خبر،

خو يې بل هېچاته ويلای نه شې!

ته وا،

زما په خېر دې زړه

له ناويلو ویرژړلو داستانونو ډک دی

او بس راباسې يې د زړه له تله

د گونگو گونگو فريادونو،

ترانو په ژبه...

يه لولنگره لالهاندە رودە،

يه د سپين غر له سپينو سترگو

رابهاندە رودە!

مزینه، (۲۰۰۸/۴/۱۲)

او یا:

د باد پروزرو

یو گوربت یم، د وپلار له دنگو غرونو رالوتی
نه د چا د دانې بنکار او، نه د چا په دام کې نښتی
د تاریخ نیاوتون مې للی، سپیناوی په هسکه غاړه
نه مې سترگې چاته ټیټې، نه د چا پښوته پرېوتی
خه د وخت ټگۍ برگی او، خه زما رښتینولې وه
که پردا دومره سپین نمره، د پوتایانو یم تېروتی
که مې خه هم دی برخلیک، د ښو د باد پروزرو کښلی
خوله خپلې مینې هوډ، اورین ارمان نه یم جاروتی
د توپان مرغه په شان کښم، خپله لار په غرڅپو کې
نن سبا که یم په بونښته، د ناخوالو کې کښپوتی
په تورتم کې ما بلینده، بله ساتلې د سره شعر،
د ازمون له سرې بټۍ، لکه پولاد مخسور راوتی !

ډنمارک، (۲۰۰۸/۱۰/۲)

او یا:

د اواز سیوري

نوري دايوا د اهورا د مزدك خلي زما
د اواز سيوري اهريمن په غشو ولي زما
ما هر طاغوت ته د ايمان په مټ ورکړې ماته
دي يې ډالونه په توبرو د برم سکنلي زما
ما د بهمن په پاک قلم واړه له سره وکنبل
چې د ازل قلم په برخه ول ليکلي زما
راسپړې کړې يې چې تل د پاکې مينې مېنې
نه شي له هسې شان کورگډو سره کلي زما
په سره کوره کې د ازمونيم ازمايلي زمان
دي يې کره له هر کوره کوټه چاهلي زما
په مرو رگو کې مې د شعر نوې ساپوکلې
دي يې ويونه د اند واند گوتو پيلي زما
خنګه پناه د مرگاني چوپتيا خنګله ته يوسم،
دي په ارمان د اورنۍ مينې ټول بنکلي زما !

اکسفورډ، (۲۰۰۰/۱۰/۷)

اویا:

د ا. ننگيال په یاد:

سپين سپېڅلی شعر

سردې راهسک له تورو خاورو کره

ننگياله!

سترگې دې يوځلې بيا وغړوه

او وگوره په غټو غټو يو وار

چې ستا تر مرگ راوړوسته

-په تېرو څو کلو کې-

څومره ناخوالې، بخولې دي نورې،

ستا پر کورکلي چم گاونډه راغلې!

يوځلې بيا قلم راواخله پسې

او واړه وپيښه يو مخ

په مرغليڼ کې د ورېښمو د شعر،

ها دلې- پښېلې له بېړيو ازاد،

د تول و تال له اټکړيو ازاد،

هغه رنگين سپين و سپېڅلې شعر!

خدای مکره،

هرڅه شي له سپلمې

ناويلې، ناليکلې پاتې

او د تاريخ له ياده ووځي

بي کړنپيله،

د تل لپاره،

تل تر تله !!؟

اروپا پارک، (۲۰۰۸/۵/۳۱)

اويایي له ساده او ټولپوهيزو بېلگو څخه:

د استاد حمزه په ژبه

پرون دې پرېکړې د جرگو په ژبه

نن دې هر څه د ولولو په ژبه

درنه پښتو ده هېره شوي که څه

چې اوس غږېږي د وسلو په ژبه

خو به په څو يې زما وينو ته ناست

خو به مې وژنې د دښمنو په ژبه

که وو ترېرونه خو پردو ته يو وو

ولې پردي شو د پردو په ژبه

له ولس وڅه خوله نرخ مه وڅه

درته يم سرد پښتنو په ژبه

...

خو پارسي بېلگې:

تپش جاودان

جاودانه اند

موج های خون سرخ شهیدان میهن من،

منم

تپش توفانزای این امواج

و فرزندان من اند

در راه فرداهای تابناک وطنم.

تپش ایستایی شناس موج های خون شهیدان میهنم.

منم

من موج توفانی ام،

جهانی در شور می آید

از هر قطره ی آن

سیلابهاست در آن ...

و من

به پیش میروم با انقلاب،

انقلابی که میدراند کوه را

و بر نمی گردد،

به پیش می تازم من.

با قلب پرتوان آسیا می تپد

قلب من

و باز نمی ایستد

-هرگز-

از تپیدن .

ای میهنم را دشمن!

می گویم به تو باز،

انقلابم را دشمن

نمی میرم من

زنهار!

در سینه‌ی من بیدار است

قلب سرکش آسیا،

و در رگ رگ جسم کهن سال آسیا

جاریست

خون جوان اندیشه‌های داغ من...

و

مرگ آسیا است

مرگ من،

و

مرگ دنیا

مرگ آسیا !!!

(۱۳۵۹/۹/۵) پوهاند م.ا. زیار، کابل

نام تو

می درخشد

-تا-

خورشید،

تا زمان هست و جهان هست

و زمین،

نام تو

جاویدان خواهد ماند.

* *

تو امان اند

به عمق تاریخ

نام انسان و جهان و نام تو ...

ختم تو

ختم انسان است،

ختم نام تو
همانا ختم جهان است
و ختم انسان!!!
(سنبله ۱۳۲۰)

پرستش

آب و خاک و باد و آتش،
سنگ و ستاره و خورشید و ...
همه را پرستیدیم
و به نیایش نشستیم ...
ولی این همه
مارا باهم یگانه ساخت،
هر روزی از یکدیگر دورتر گشتیم...
پس بیاید:
زنده گی را پرستیم
و،

به خاطر زنده گی بهار صلح و آزادی را!!!

دکتور زیار-برلین، (۱۹۸۵/۱۱/۱۲)

باشنیدن خبر درگذشت شاعر زنده یاد

احمد شاملو :

دیرگزین معبد خورشید

چگونه باور باید کرد

آن واپسین عیاری

از دیار شعر و سخن

دیگر به جاویه گان پیوست،

فرمانروای هراس شناسی که

حدود و ثغور قلمرو شعر را

تافر جامین مرز شهادت

از آن خود ساخت

و هنوز خونین ترانه هایش

-همچو شطی خروشان -

بر بستر لب های مغضوبین قرون

جاری اند!

چگونه باور باید کرد

آن قافله سالاری بدیلی که

از تنگنای مرگ و نابودی

فرا تر گام نهاد

و محکومین سیاه دل ترین دژخیمان

-از آنسوی سده های تحجر-

هنوز روشن واژه های چکامه هایش را

تا چوبه ی دار بردوش میکشند!

چگونه باور باید کرد

آن واپسین تک ستاره ی کهکشان ها

هرچی فراتر از فراز سپیدارهای نور

گذشت

و جاویدانه به معبد خورشید

کوله بار اقامت افکنند...

درود بی پایان

به آن دیرگزین معبد خورشید بادا!

دکتور م.ا. زیار، اکسفورد-اگست (۲۰۰۲)

تندیس ها

نمادهای شاعرانه،

تصویرها

و واژه های زرین نمادین را

که زن را، -

این شاهکار آفرینش را،

تا مرز الهه، بت، صنم

بالا برده اند

و ستوده اند...

از چشم حسود بنیادگرایان،

پاسداران جهل

-وزن ستیزان

برای همیسه پنهان دارید:

تامبادا

اورا

مانند تندیس های بودا

یکسره،-

خاکستر نموده و نابود سازند !!؟

دکتور زیار، اکسفورد (۲۰۰۱)

- ده په خپلو شعرونو کې د پښتني چاپيريال او د ټولني غميزې، کړاوونه،
ناتارونه، ستونزې او نیمگړتیاوې، د ژوند دردونه، او د کړکېچنو او تراژیکو
جنگي حالاتو پېښې، پارکيزې ناخوالې او نادودې ځلولي او د هغو د بلهارو، زور
ځپلو، بپوزلو، زیارکېانو، کونډو رنډو او یتیمانو سره خواخوږي يې په ډیره زړه

سوانده او نږه ژبه داسې انځورلي چې دهر بااحساسه انسان عواطف راپاروي، لکه
واخلي دا لاندې خو بېلگې يې:

پاک ايمان

خومره زغمم ناورينونه ، خو جهان راخبر نه شو
په دا دومره ستورو سترگورون اسمان راخبر نه شو
دا په خه چم دانگې وانگې ، کرم د تور وحشت دارونکو
په ټول بناړ کې غوږ تر غوږه ، يو انسان راخبر نه شو
له کلو مې په تکل د وچکالی تللی له چمه
خزان لوټ کره پسرلي مې او باران راخبر نه شو
زه ستا يو ال يې لکه چونی ، د گلونو چمنونو
تور پانريژ ژبه راپرې کره گليستان راخبر نه شو
غليا کگرو د وختونو ، ترې منزل موخه ختا کرل
خو هېڅوک له دې تالا والا کاروان راخبر نه شو
خه بې شمېره لېونو مې ، پکې بايلل خپل سرونه
د بلهارو وينو تری ، وچ بيابان راخبر نه شو
تر دې زياته بېلوري به ، په نړۍ کې چا ليدلي
چې رقيب مې وينې وڅښلې ، جانان راخبر نه شو

...

او يا:

اغزن سيم

لکه غوتی گل له نسیمه نه یو
راشنه اغزي د چا پر سیمه نه یو
که زور ایمان مو ورنښوولي دي هم
بیا هم بېغمه له غلیمه نه یو
مور وورشلولي داررسی او زنخیر
که یې راوتی له دژخیمه نه یو

...

- د ده په شعري وینا کې د طبیعت هنري ښکلا او په زړه پوري مناظر، د پیمخو او
ښاپیریو ښایست، حسن او جمال، عشق او محبت، راز او نیاز، دمطربانو او
مستانو او رندانو د سوز او ساز سندرې په ډیر عالي او ظریفانه ډول په کورا سوچه
ژب- ښکلا بیزه او ژب- اندیزه توگه انځور شوي دي. دبیلگې په توگه یې دا شعرونه
لولو:

د بد خشان لالونه

نور دې د ښایست گلونه نه ستایم
ستا د سپین مخ شنه خالونه نه ستایم
سترگو دې زما هستې لمبه کړله
دانشه نسکور جامونه نه ستایم

ډېر دې کرم رابنکېل په اوږدو زلفوکې

نور دې دغه تور دامونه نه ستايم

ورک شو درنه ځان په ډېر ستاينگ زما

بس ستا کرشمې نازونه نه ستايم

مینه کې چل ول ریا ځایپرې نه

ستا داد ریا چمونه نه ستايم

شوي چې پېغلي شونډې يې سور اور راته

نور د بد څشان لالونه نه ستايم

...

اویا:

د جنتو پر بنټې

پراهریمنو شپو مې بري د سپېدو پر بنټې

د اهورا د لمر مزدک د پلوشو پر بنټې

ستا د گلپېغلو تورو سترگو د خوبونو الهام

راوروي د سرو غزلو او نغمو پر بنټې

د اسماني بنایست بنکلا سراسري سیالی کې

تا میدان وړی دی لسه واړو پر بنټو پر بنټې!

...

اویا:

د چوپتیا پر اوږو

زه دې وږم ناز تل د وفا پر اوږو
خو ته مې نیاز وړې د جفا پر اوږو
نور به په مخ کې ستا یو آه نه کارم
که کړي درنښت ستا د موسکا پر اوږو
ورته پر سترگو مې تیاره شي له خاخ
چې زلفې ناخي ستا پر اوږو
بنکاري پر مینه مې باور نه لري
دا چې ږدې ژمنې د سبا پر اوږو...

...

اویا:

مېلمه پال زرگی

دا پر زړه مې تېر یادونه د جانان درومي را درومي
که شپې زما د اوبنکو د باران درومي را درومي
دا د چا لیلاد مینې لپوني بلهاري شوي
ویر ژړلې، بړبوکی چې د بیابان درومي را درومي
تل سمسوره پسرلي یې د بنایست د باغ گلخاني

پر گليون يې واړه بنكلي د جهان درومي رادرومي
دا راوري بوي دلونگو سپرلني نسيم له دنتو
که وږمې يې د کمخو د شبستان درومي رادرومي...

...

يايي دا وروسته غزليزي بېلگې:

د پا کې مینې کور

د ريغه چې داستا د پېکي گل نه شوم
ستا د گل بنايست د بن بلبل نه شوم
تا خومي پر سر د زلفو سيوري کړ
زه خو ستا پر سر بناخ د سنبل نه شوم
پنبو کې د ناز شين دې سپينلي غوندي
دود دې نظر مات ته د کاکل نه شوم
جوړ دې زه وېده لکه د زلفو مار
ستا د چندر خانگې پر خنگل نه شوم
يم خولا اغزي د دبنو سترگو کې
سکينده که د خپل زخمي گوگل نه شوم...

...

اویا:

د سپوږمۍ د څڼو سیوری

که داستا پر سورکو شونډو، د پېزوان سیوری پر پوتی
خو پرما ستا د وړبل، د شبستان سیوری پر پوتی
پر تبجنه سپېره د بنته، د څانگغوخ نیمه خوا زړه مې
ستا د یاد د تلسمسور، نارنجستان سیوری پر پوتی
د لمر تندرې مې مه بوله، پر لمر ناز پلوري سپوږمۍ خپل
داله څڼو یې د وړانگو، پر جهان سیوری پر پوتی
دا ځلامې سپېدې لوني، د برخلیک پر توره شپه بیا
چې پرې هسې لارې لارې، نیمرو بنان سیوری پر پوتی...
...

د کوشنیو شعرونو بیلابیلې پیلې او نا پیلې بیلگې چې د استاد زیار په نا چاپې
(جیبې لړۍ) کې راځي:

۱- انځوریزې بیلگې (illustrated poem):

بادو باران

باران

کښې په پستو گوټو

څه پستی پستی سندرې

څه خوږې خوږې بدلې...

خو،

د باد دې

غبرگ لاسونه

چورلت مات شي

چې يې خومره

زړه راكښونكې

مینه وړې ترانې

راولوتلې!

(۲۰۰۵/۱۰/۳۰)

دکتولا سلیک

په نن او په سبا کې

د پرکلونه ولاړه راغله،

اوز ما برخلیک

لاهي دي

په تمه

ستاد سترگو په دوتر کې،

ستاد يو کتولا سلیک ته!

(۲۰۰۵/۱۰/۳۱)

۲- خلوريزي:

ديپري تراني

دخونړيو تورو شپوپه زړه کې
ماسرې بوللې دمهاال بوللې...
سرې سکرو تينې ترانې ديپري،
دوينې وينې چاپيريال بوللې!
ډنمارک، (۲۰۰/۱۰/۵)

اوييا:

سم هوډ

سازېدل له زمانې سره اسان دي
زمانه سازول ځان سره زه غواړم
سازنا سازي زمانې سره به نه شم
څه پروا که راغلم راغلم، لارم لارم
(۲۰۰۵/۸/۱۹)

۳- داهم له نويمو کلو راهيسې داستاد زيارد رادود کړي پييلي خپل (نظمي ژانر):

يوه بېلگه:

تپيزه

شوم را پردېس له خپل ميهنه،

له خپل ژوند ژواک، لار لودنه،
ته و اسا ووځي له بدنه ...
له مانه پاتې شوې وطنه،
که خمزوري دې گلاب شي خه يې کر مه !
(۲۷/۱۰/۲۰۰۵) هم له نوييمو

۴- سپينې توتې:

په لکره او په ککره
وگړي پر درو ډلو وپشنه مومي:
ذهني ډله،
لکه د گبينو مچۍ
خپل او د نورو ژوند ته
خوږلني بڼي؛
خپلخاني ډله،
لکه مېږي
چې ټوله خواري يې
د خپل ژوند چلند لپاره
ځانگړې کړې ده؛
غلنۍ ډله،

لکه غنې

چې دنورو د ژوند ژواک

د لوتونې لپاره

جالونه غړي !

اویا:

گران او ناگران مېلمه

د پرگران مېلمه هغه دی

چې کوربه یې

په راتلو خوشاله شي

او په بیرته تلو

خوایشینی شي.

لږگران مېلمه هغه دی

چې کوربه یې

هم په راتلو خوشاله شي

او هم په بیرته تلو...

او

کرد سره ناگران هغه نابللی مېلمه دی

چې کوربه یې

په راتلو خواشینی شي

او په بیرته تلو خوشاله !

(۲۰۰۳/۹/۱۱)

اویا:

سپېڅلې، که ناولې؟

د بنسټپالو

ترهگری او تروبنگری

سپېڅلې نه،

بلکې ترټولو

ناولې جنګ جګړه ده.

(۲۰۰۵/۲/۲۹)

اویا:

ناشونې مخامختیا

د زورواکیو په لړ کې

له دینواکۍ سره مخامختیا

په دې ناشونې برېښي

چې تر پنځ و پینې

بهر دی.

(۱۹۹۸/۱۲/۲)

خو سپيني ټوټې:

توکم-گروهه

توکمپال ته

له خپلو همتو کو

او گروهپال ته

له خپلو همگروهو

پرته

بل څوک هډوانسان نه بنکاري.

(۲۰۰۵/۱۰/۱۰)

لمرپرېنستي

نمرگلي

له ډېرې لمرپرېنستي نه

-گرددسره-

دلمرېنه راخپله کړې ده.

(۲۰۰۵/۸/۹)

لابتره

پاپ وايي چې:

که نن مې دهمنورې د واده

اجازه ورکړه،

سبابه يې خبره بيزوگانوته

ورسي!

(۲۰۰۵/۹/۲۰)

لوورځ

د نن چارې

سباته پرېښوول

ناپوهي ده،

پاتې لا

د لوورځې سباته!

ډنمارک، (۲۰۰۵/۷/۲۴)

استاد پوهاند زیار ډیر دروند، نرم، زغمناک، مات مخی، رښتینی او باوقاره انسان دی، اود ډیرو غورو اونیکو اوصافو او لوړو اخلاقو او انساني خویونو او سپېڅلي احساس څښتن شخصیت او یو مهربان، مینه ناک، زړه سواندی او خواخوږی انسان دی. دده خبرې سپېڅلې، سپینې، رښتینې، خوږې او درنې دي. دده په خبرو اترو کې هر وخت د انسان او انساني کرامت درناوی، له خپل ولس ژبې او فرهنگ سره ژوره مینه څپې وهي او په ذهن کې یې د ملي یووالي، ورورۍ او برابری موخه او مرام له ورايه راڅرگند پري.

د استاد زیار د پیژندګلوي په اړه یو شمیر لیکوالو او څیړنوالو کار کړی دی، خوزما پراند دی هغه ستر، پوخ او پیاوړی هر اړخیز ټولنیز، سیاسي، ملي، علمي، ادبي او فرهنگي شخصیت دی، چې باید نور هم دده پر نوښتونو، علمي، ادبي او فرهنگي آثارو څیړنې او پلټنې وشي، او د قلم د ځواکمنو او باصلاحیتو درنو لیکوالو، او اکادمیکو څېړونکو له خوا دا کار تر سره شي. همدارنگه په کارده، په اړه یې ستري څېړنغونډې، سیمینارونه او سمپوزیمونه جوړ شي، چې یوخوا دا علمي، ادبي او فرهنگي غښتلې مشر، چې شکر لا ژوندی دی، ونازول شي او ونمانځل شي او بلخوا یې د آثارو ارزښت او دده علمي، ادبي او اکادمیک شخصیت، او سنیو او راتلونکو پښتونو (نسلونو) ته یو وار په ژوره او سمه سهې توګه وروپیژندل شي. همداسې د ډلیزور سنیو او ټولو ورځپاڼو، مهالنیو، ووبپاڼو (وېبسایتونو)، رادیوګانو او تلویزیونونو له لارې دده په اړه هر اړخیز معلومات او خبرتیاوې وړاندې شي او په دې توګه زموږ د علم، ادب او فرهنگ مینان نور هم خپل ژور معلومات دده په تړاو بشپړ کاندې. ما هم په خپل توان یوه هڅه وکړه چې د استاد زیار په اړه یو څو کرښې ولیکم او یوه ادبي مرکه ورسره برابره کړم. په دې هیله چې زموږ د پښتني-افغاني ټولني د پوهې او بیاپښتوژبې او ادب مینان ورته راوڅکولای شم!

ګران او مشر ورور استاد زیار صاحب، زما نیکې هیلې او پېرزوینې ومنئ او اجازه راکړئ، چې خپلې پوښتنې د رسره شریکې کړم!

مسعود - ځینې لیکوال او شاعران وايي، چې شعر څلور توکه (فکر، احساس، تخیل او آهنگ) رانغاړي، خو تاسې د یوه ژبپوهاند او ورسره ورسره د ادبپوهاند په توګه په خپل اثر ((پښتو بدلېچ- پښتو شعر څنگه جوړېږي؟)) کې دغه شمېره پېنځه ښوولې، هیله ده، ورباندې رڼا واچوئ!

زیار - رومبی ستاسې داپښتني مینه په پښتني مینه او مننه درغبرگوم او بیایې
درته له همدې غبرگونه را پیلوم!

د شعر د رغنده توکو (متشکله اجزاوو) فارموله د لندن مېشتي ایراني فلسفي -
ادبپوهاندا ((اسما عیل خویی)) له دې وراشي (وجیزی) آره اخېستي چې وایي:
((شعرا تباط عاطفی اندیشه و خیال است در زبان فشرده و آهنگین))، په دې ډول
((ژبه-آهنگ-احساس-اندیشه-خیال)) څلور، نه بلکې پېنځه توکه را اخلي، نو
مایې پښتو اندول هم (ژبه-تول-اند-واند-ولوله) بنوولي چې د ((بدلمېچ)) یو
بشپړ مخیز (پېنځم) څپرکی مې ورځانگړی کړی دی. په دې لړکې مې تر هرڅه له
مخه د ژبې هراړخیز او رغښتي (ماهیوي، سرشتي) نقش ښه ترا جوت کړی دی.
ځکه ادب او بیاشعر له آره ((ژبني هنر)) دی او پنځنه او پېژندنه یې له ژبې پرته
ناشونې برېښي، په هره کره کتنه او ارزونه، لکه ارواپوهیزه، ټولنپوهیزه،
ښکلاپوهیزه، فلسفي او بل هر ډول کې یې ژبپوه هڅه لږوډېره ونډه لري. دوه
گونې ((ژب-ښکلا ییز)) او ((ژب-اندیز)) ټولمنلې ټولې (مقولې) هم د ژبني توک
د څوارخیز نقش او ارزښت رازبادوي. دغه نور څلور توکي چې دا هم پر خپل وار له
ژبې پرته شتون نه شي درلودای، هم ډېری څرگندونې غواړي، د ساري په ډول د
((اهنگ)) تر نامه لاندې د شعر تخنیکي، هنري او بیا موسیقیت (تول وتال، قافیې،
ردیف...) ټول سره را غونډېږي، چې بیا یې هم د بدلمېچ یاد شوي څپرکي ته گوته
نيسو. له دې کبله ستاسې د ووبیانې مینه وال کولای شي، په ((سمسور)) هغه کې
یې تر کتنې تېر کړي.

مسعود - تاسې په شعر کې د فلسفې او ارواپوهنې په رڼا کې سپمبولونه څه ډول
څېړئ؟

زیار - لومړی د فلسفي سېمبولو په ترڅو: ادب او په تېره شعر په خپل بشپړتيايي پړاو کې له فلسفي سره لږ و ډېر ترڅو لرلی، په ځانگړې توگه له تصوفي کېدو سره، ځکه تصوف د ايديالېستي فلسفې يوه برخه جوړوي. پښتو شعرو ادب ته يې هم د زاړه پېر په پای او د منځني پېر په پيل کې، له روښاني گروهيږ- ټولنيز غورځنگ سره لاره موندلې ده. د نوي پېر شعرو ادب، په ځانگړی ډول نوي او ازاد شعر چې تر بل هر مهال پېره فکري توکی ښه ترار انغاړي، ان تردې چې فلسفي اند (تفکر) نن سباد نومها لي شعر په اړينو توکو او بېلتياوو کې ځای نيولی دی. اړوندو انځورونو او سېمبولو نو يې هم زيات ذهني، رواني او فلسفي رنگ اخېستی او مانيزوالي او ټوليزوالي (مجردیت وکلیت) يې پياوړتيا موندلې ده؛

دويم: اروايي يا رواني سېمبولونه د فرود بزم له گوټپېره خپرل کېدای شي، هغه دا چې د هريوه سېمبول آره او ريښه په ناځان خبری (تحت الشعور) کې پلتي. هسې خودغه ارواشنيز (سايکو انالېتيک) ښوونځی هره هنري او ادبي پنځونه په ټوليزه توگه د اړوند پنځگر (ايجادگر) د هغو ټولنيزو او په ځانگړي ډول، نورېزو (جنسي) بېرځيو زېږنده بولي چې له ورکينې يې تحت شعور ته پنا وروړي او هملته پسې زېرمه شوي، او ځان خبرې دا، يانې سول (عقل، خرد) يې د خرگندونې له توغه وتلای نه شي، نو هنرمند او بيا شاعريې د تخيل په مټ ناليدوړ خيالي او رواني سېمبو لونه رغوي او دغه چاره کېدونې کوي.

مسعود - د پښتو په کلاسيک ادب کې د خوشحال خان، حميد مومند او رحمان بابا ادبي ښوونځي يا مکتبونه او څار تيا (شهرت) لري. ايا په پارسي ادبياتو کې هم داسې ادبي مکتبونه شته او که نه؟ مهرباني وکړئ، په دې اړه په لنډه توگه مالومات را کړئ؟

زیار - د بنوونځي، په بله وینا، - اېزم له پلوه یوازې زموږ دغه درې نومور ویناوال،
لاڅه چې زموږ د منځني ادبي - پېر شاعران له لویه سره د همپېري (هم دوره) پارسي
رومانتېسېزم، او د سبک له پلوه یې هم د خوراساني هغه پیلونې دي او په ترڅ
ترڅ کې یې ډېر لږ د هندي سبک. په دې مانا چې د هندي - پارسي سبک په پښتو
لارویانو کې یې له حمید او په ځانگړي ډول کاظم شیدا پرته د بل چا څرک نه لگي،
که وي هم د دغو دوو ویناوالو، په تېره د حمید په پلویانو کې راځي، لکه واخلې،
قلندر اېرېدی، علیخان اشغری، حنان بارکزی او داسې نور چې بنایي له یو
گوتشېره تېری ونه کړي. خوشال هرگوره، پردې سربېره چې رومانټېسېزم یې تر
ډېره پښتنی کړی، د پښتو ریالېزم یو بنسټوال هم دی. رحمان بآباد تصوفي شاعر په
نامه نوماند شوی او هغه هم له اووگونو، یا په بله اند توگه، څلورو مقامونو څخه
یوازې ((عشق)) راخپل کړی او تر بل هر همپېري یې پکې د مجاز و حقیقت ترمنځ
کرنه څه ناڅه بڼه تراراکښلې ده. د ده زیات گرانښت و منښت هم د دې زېږنده دي
چې د پښتني ټولني له دودیزو - گروهیزو، اخلاقي، کولتوري او ټولنیزو
ارزښتونو او اندو روان سره یې زیات اړخ لگولی او په دې توگه یې مینه وال او
لارویان هم تر نورو زیات دي. د پښتو تصوف پامور نومیالي په زاړه پېر کې شیخ
متي او په منځني کې بایزیدروښان، ارزاني، انصاري او د روښاني غورځنگ نور
پلیوني دي. تر هغه راوروسته ستر خوشال تر بل هر چا تصوفي شاعري بڼه ترا
ازمایلې ده. په هر ډول له دغه نومیالي پرته، نه حمیدو شیدا د کوم خپلواک سبک و
بنوونځي بنسټوال بللای شو او نه رحمان بابا، بلکې د بېلابېلو لارو او بهیرونو
سرلاري یې نومول کېدای شي ...

پارسي زور او منځنی پېر هم پر مکتبونو، نه، چې پر درېگونو سبکو وېشنه مومي:
خراساني، عراقي او هندي، په ترڅ کې یې هرگوره، لارې او بهیرونه (جریانونه)
بنایسته بڼه ډېر دي.

مسعود - زمور يو شمېر ليکوال پر دې گروهه دي، چې په پښتو کې د شعر په پرته بايد نثر ته زياته پاملرنه وشي، په دې اړه ستاسې ليد څه دی او دا راته ووايست چې د پښتو ادب د نثرونو ښوونځي لکه: د سلېمان ماکو، د بايزيد روښان، د خوشحال خان خټک، د منشي احمد جان او داسې نور مکتبونه د پښتو ژبې د ودې او پرمختگ لپاره څومره نقش واغېز درلودلی دی؟

زيار - تر هر څه له مخه په کار ده، ادبي او ټوليز ژبنی - ليکنی نثر سره جلا کړو، ځکه ډېر پښتانه ليکوال تر دغه منځ توپير نه کوي. ادبي نثر له ادبي ټوټو، په بله وينا، ناپېيلي شعر او طنز و تکلې رانيولې، تر داستاني او ننداريز نثره گړد ناپېيلي ادب رانغاړي، او ټوليز هغه، له رسنيز (ژورنالېستيک) نثره رانيولې تر څېر نيز، په بله وينا، پوهنيز او ساينتيفيک نثره پورې ټول راخلي، که ستاسې موخه ادبي نثروي، نو تر ((نظمه)) يې پله درنه ده، نه له ((شعره)) او په کار ده، پاملرنه ورته وشي. د سلېمان ماکو او روښان هغه، په پوهنيزو - څېر نيزو کې راځي او د خوشحال نثر، لکه د طب نامې دستار نامې، اخلاق نامې، فراق نامې، فرخنامې ... هغه ادبي نه، بلکې يو څېر نيز نثر دی، همداراز يې د ((هدايې)) ژباړه هم درواخله او ادبي ژباړه يې بيا، لکه واخلي د ((بهار دانش)) ژباړه ((عياردانش)) هغه په ټوله مانا يو ادبي نثر دی. په دې ډول دغه نور ((نادبي)) نثرونه د ژبني سبک يا ليکلارې له گوټپېر (زاويې) څخه ارزول کېږي.

همداسې د منشي احمد جان نثر هم يو مخيز په ادبي يا هنري هغه کې نه راځي، ادبي هغه يې د ادبي پوهنيز آرونو په رڼا کې ارزول کېږي او نا ادبي هغه يې د ژبپوهنيزو هغو په رڼا کې. همدا راز له راحت زاخېلي تر وکیل سوله مله، داستاني نثر په ادبي هغه کې راځي او کره کتنه يې هم لومړی له ادبي شننې او ارزونې راپيلېږي او هله يې ژبنی هغه په پام کې نيول کېږي. د يونليکونو، ژوندليکونو، ځانپېښليکونو (اټوبايو گرافيو) او ان رسنيو نثر هم کېدای شي، د دغو نورو ډولونو په لړ کې لږ و

دېر ادبي رنگ و خوند راخپل کاندې، خو دا په ليکوال اړه لري، د بېلگې په توگه د شهرت ننګيال د يونليکونو ژبه د پسرلي او کاروان له داستاني نثر سره اړخ لگوي. په پر مختللي لويديځ کې يو هسې گوزارش له دومره ادبي انځورونو او سېمبولونو راپيلېږي چې لوستونکي بېواکه ځانته ورکاږي، خو بيا يې هم ادبي نه بولي. ورته هڅه په پښتو کې دومره نه ليدل کېږي، لاسوند يې هم دا چې زموږ زياتره رسنوال له آره ليکوالي ازمېښت او مخينه نه لري او د رسنوالي پر خپلسري ازمېښت يا زده کړه بسيا پاتې وي.

د سلېمان ماکو ژبه گړنۍ پښتو او بيا نننۍ ليکنۍ پښتو ته دېره نژدې ده. خود بايزيد هغه د قرآن او حديث، په تېره د ((سوره رحمن)) په پليوني کښل شوی او د تول و تال له لامله ((مسجع نثر)) بلل کېږي چې دروېره ننگر هائي يې هم په پېښو مخزن په ورته ژبنۍ ليکلار کښلی دی. خوشال بيرته پښتو ته رارولی او په دې توگه يې له پېيلې وينا سره يوځای د يوې کره ليکنۍ پښتو ټولمنلی سرلاری بللای شو. منشي احمد جان (مړ ۱۳۳۰ش) د وسمهالي ادبي پېر د ادبي يا هنري نثر بنسټوال بلل شوی، په داسې ترڅ کې چې له دغه پلوه ترې راحت زاخېلي (۱۳۰۴ق- ۱۳۴۲ش) لږ تر لږه يوه لسيزه مخکې دی او په ټوليز يا څېړنيز نثر کې مولوي احمد (۱۲۲۱-۱۳۰۱ق) او مير احمد شاه رضواني (۱۲۷۹ق-۱۳۵۳ش) مخکښان بلل کېږي. د زاخېلي ادبي نثر د راوړوسته ليکوالو لپاره د داستاني نثر او د منشي هغه د ادبي ټوټو او طنزو مخبېلگه گڼلای شو، خو بنوونځي په هره توگه، چې د کوم ځانگړي يا ځانتي سبک يا لارې لېلې نوم هم ورکولای نه شو.

په دې کې څه اړنگ بړنگ نشته چې د نوموړو څلورواړو مخکښانو هنري او ناهنري ناپېيلې پنځونې د نوي پېر ادبي او کره پښتو بهير ته پيلامه او مخبېلگه شوې او په وده وش کې يې يو په زړه پورې تاريخي نقش و رسالت تر سره کړی دی.

مسعود - په لويديزو شعرونو کې شعري مبالغې ډېرې کمې ليدل کېږي او شاعران زياتره عيني واقعيتونه په خپلو شعرونو کې ځلوي. تاسو دا لامل څه ډول خپري؟

زيار - زما د پرتلي له مخې دا خبره سمه ده. له دې سره سره چې د لويديځ په کلاسيک او انانتيک شعر کې د عيني انځورونو تر څنگ ذهني انځورونه او بيا سمبولونه بڼايسته ډېر ليدل کېږي، خو له بندي (مبالغې) پورته، يانې د ((غلو)) تر بريده يې نه رسوي. د ساري په ډول د غلته د يوزرويوي شپې (الف ليل) کيسو ورته بېلگه هېچې او هېڅکله نه ده موندل شوې او دوی يې هم منبته کوي. يا د انوري د دې غلو انډول چې وايي: ((نه فلک اندیشه نهد زير پای - تا بوسه برپای قزل ارسلان زند)) او داسې نورې بېلگې.

مسعود - که دلويديزو ادبي او هنري مکتبونو، لکه: رياليزم، سمبوليزم، کلاسيزم، سوررياليزم او رومانتيکسيزم په اړه لنډ مالومات راکړئ او دا راته ووايست چې ادبي او هنري مکتبونه پرکومو بنسټونو رامنځ ته شوي او د تاريخ په اوږدو کې يې د لويديځ او بيا ختيځ هنرو ادب څه اغېز پرې اېستی دی؟

زيار - د گردو بنوونځيو تاريخچه راسپړنه د ادبي متنپوهانو کار دی او زه يې د زغم او وخت د سپماله کبله پر يوه ټوليز جاج بسنه کوم. هنر او بيا پوهه-تخنيک بويه په گډه انسان ته دومره ځواک او وړتيا په برخه کاندې چې د پنځ (طبيعت)، ټولني او ځان (نفس) د زور و جبر پر وړاندې و جنگېدای شي او په پای کې ترې بشپړه ازادي او خپلواکي ترلاسه کړي. دا سمه ده چې يادشويو بنوونځيو پر بېلابېل کچو و مېچ د دغه انساني ارمان په څرې بونه کې برخه بنډه اخېستې، خو د رياليزم هومره نه. گويتي (۱۷۴۹-۱۸۳۲)، شېلر (۱۷۵۹-۱۸۰۵)، بالزاک (۱۷۹۹-۱۸۵۰)، هوگو (۱۸۰۲-۱۸۸۵) ... ولې د اتلسمې او نولسمې پېړۍ په دې ټولمنلی نړيوال نوم گټلی وو چې

په رومانټېسېزم کې يې يو انقلاب راوست او بشپړ ریاالېزم او بيا انتقادي ریاالېزم ته لاره هواره کړه.

پس نو پوالي، فرانوگرایي، یا پوست مودرنېزم، که څه هم نویو اېزمونو ته لاره هواره کړه، خو له بده مرغه تر اکتوبر انقلاب راوړسته گردو د ټولنوال ریاالېزم پروړاندې مورچه بندي وکړه او د پانگوالي او بورژوازي نظام په ګټه پر پوتل، لکه، اکسپرېشنېزم، اېمپرېشنېزم، اېکزېسټېنسیا لېزم... (surrealism) سورریالېزم او اوس اوس د سورریالېزم یو بل بچې (کوډګر یا مېجیک ریاالېزم) رامیدان ته شو چې په بازاری سیالی کې ترد دغو ګردو انټی ریاالېستي بنوونځیو مخکې دی، لکه واخلي د انګرېزي لیکوالي ((هري پوتر)) نومی ناول چې په دغه دوه درو کلو کې يې یوازې لیکواله، نه، بلکې خپرنوال او فېلموال د نویو میلیونرانو په نوملړ بیا یو داسې سېمبولېزم (synthetism) کې راوستل. د ګډوله بنوونځي سېنټېټېزم دی چې له آره د ریاالېزم او اېمپرېشنېزم په غبرګون (عکس العمل) کې رامنځته شوی، خو زما پراند دغه نومونه د وییزي (لغوي) مانا له مخې نننیو دودو لارو او بهیرونو لپاره پر کار اچول کېدای شي. ځکه نن سبا زیاتره هنري او ادبي پنځګر (ایجادګر) د یوه یوازېني بنوونځي پلیوني نه دي. د ساري په ډول (ریالېستان) په ترخ ترخ کې هممهال د ((هنري)) او ((ارمان)) ارمان د ښه ترا رانغېستنې په پار له سېمبولېزم او رومانټېسېزمه هم پوره کاراخلي. همداسې رومانټېست غزلبول په خپلو انځورونو او سېمبولونو کې لږوډ پر ټولنیز پیغام هم رانغاړي.

له دې سره سره، دا څه هېښنده او ناباوروړنه ده چې له همینګوي (۱۸۹۹-۱۹۲۱) پر ۱۹۵۴ کال) او شولو خوف (۱۹۰۵-۱۹۸۴) پر ۱۹۲۵ کال) را نیولې تر اوسه د نوبل جایزې وړونکي زیاتره د انتقادي او ټولنوال ریاالېزم لارویان دي.

پر پښتو شعروادب د انتقادي ريالېزم څرک د لرې پښتونخوا د هماغو يادشويو نثر ليکوالو او د ټولنووال هغه سيوري بيا له صنوبر کاکاجي رانيولي تراجمل خټک، امين الحق امين، سيف الرحمان سليم، رحمت شاه سايل، اسحاق ننگيال، غفور لېوال، علي گل پيوند، اکبر سيال، صاحب شاه صابر، ډاکټر اسرار، ايوب صابر، بشر نويد، فضل عندليب، روغاني اشغری... پر لروبر ويناوالو پر پوتی دی.

د پوست مودرنېزم پرياد شويو اېزمونو سربېره له پخوانيو بنوونځيو او سبکونو سره د ((نوي-)) ستاينوم يا موډيفاير په مختارونه نور هم سرباري شول، لکه نوي کلاسېزم، نوي رومانټسېزم، نوي سېمبولېزم... او په پای کې د (اردو) نوي هندي وزمه رومانټسېزم چې پښتو شاعران ځنې په بېلابېل کچو و مېچ بنایسته ډېر اغېزمن بنکاري، لکه: استاد حمزه شينواری، مراد شينواری، لعل باچا شينواری، زړه سواند شينواری، خيبر ايریدی، اشرف مفتون،... خليل، رووف زاهد، قمر انديش، قمر راهي، صديق پسرلی، نواز طائر، اعظم اعظم، اکرام اله گران، پير محمد کاروان، مصطفی سالک، لال پاچا از مون، سيد صابر شاه صابر، اجمل اند، عبدالله پیکار، نظيف تکل، افضل ټکور، جېلاني جلان، او مان نیازی، ډاکټر ذبيح حسن، ډاکټر اکبر اباسين يوسفزی او په ټوليز ډول درست نوبتگر غزلبول.

د نوي کلاسېزم استازی پوهاند مجروح دی او شاگرد او اسپستان ((اروانباد)) اسد اسمایي يې هم تر خپل مهينه مرگ کال دوه وړاندې تازه پر پله پل اېښی وو. په اېکسپرېشنېزم کې سم له لاسه د باري جهاني څرک لگولای شو او بنایي، بل استازی يې ونه شوموندلای!

په ډير درنښت او ادبي مينه: انجنير عبدالقادر مسعود

((د دې مرکې دويمه برخه به بل ځل گرانو مينه والوته وړاندې شي))